



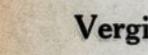
**LIETUVIŲ ŽINIOS**  
Savaitinis laikraštis  
Leldžia  
Lietuvių R. Katalikų Literatūros  
Draugija, Ink.  
119 So. 22nd St., Pittsburgh 3, Pa.  
Tel.: HEmlock 3121  
Redakcija raštus trumpina savo  
nuožiūra. Nesunaudoji raštų kores-  
pondentams gražinami jų pačių  
lėšomis.

**LITHUANIAN NEWS**  
Weekly Publication  
Issued by the  
Lithuanian Roman Catholic  
Literary Society, Inc.  
119 So. 22nd St., Pittsburgh 3, Pa.  
Tel.: HEmlock 3121  
Stanley Gaballauskas—editor; Rev  
J. Girdis—editor, English Section;  
Anna Naujells, business manager.

Kainuoja:  
Jungt. Valstybėse metams \$3.00  
Jungt. Valstybėse pusmečiui 1.50  
Užsieny metams 4.00  
Užsieny pusmečiui 2.00

Subscription Rates:  
In U. S. A., one year \$3.00  
In U. S. A., six months 1.50  
Other countries, one year 4.00  
Other countries, six months 2.00

Skebimų kainos sulig susitarimo  
Advertising rates on application



BISHOP'S CURIA  
125 N. Craig Street  
Pittsburgh 13, Pa.

Dear Father Kazenas:  
I acknowledge receipt of your letter of Nov. 19  
telling me of the arrival of the headquarters of the  
"Lithuanian News" in the City of Pittsburgh and of  
its intent to serve the ends of the Faith among the  
Lithuanian people here.

I express the hope that it will do this adequately,  
and I pray that Almighty God may bless the work  
and the intent of the work among the Lithuanians  
of this Diocese.

Sincerely yours in Christ,  
*Hugh Doyle*  
Bishop of Pittsburgh.

**Vergijos Pančiai Turės Sutrūkti**

Didysis Kongreso Manifestas; Chicagos Arkivyskupo,  
Kongresmano O'Konski ir Illinois Gubernatoriaus  
Kalbos

Lapkričio 29, 30 ir gruodžio 1 d. suvažiavę į savo kongresą 808 Amerikos lietuvių organizuotosios visuomenės atstovai išpuodingai ir vieningai atsistojimu priėmė labai svarbų atsišaukimą į Amerikos ir kitų pasaulio tautų valdžias bei visuomenes. Tame didžiajame savo manifeste Amerikos Lietuvių Kongreso atstovai pareikalavo, kad būtų ištraukta iš Lietuvos Sovietų Rusijos armija, praversti laisvi demokratiniai rinkimai prižiūrint Amerikos ir Didžiosios Britanijos atstovams, garantuota Lietuvos žmonėms spaudos ir susirinkimų laisvė, atidarytos durys į Lietuvą Amerikos spaudai, Raudonajam Kryžiui, USA šalpos organizacijoms, gražinti tremtiniai iš Sibiro ir Europos į laisvą ir nepriklausomą Lietuvą. Kongreso atstovai priėmė šį nutarimą iškilmingai pasižadėję dėti visas pastangas, kad manifeste užbrėžti tikslai būtų kuogreičiausiai atsiekti.

**CHICAGOS ARKIVYSKUPAS STRITCH KALBĖJO:**

"Šimtmečių reikėjo, kad sukurti krikščionių civilizaciją. Niekada istorijoje nebuvo tokio pavojaus tai civilizacijai, kaip dabar.

"Lietuva šimtmečiais kovojo, kad išsiveržtų iš aziatiškos kultūros ir būtų nare vakarų Europos kultūros. Kiekvienas žinas Europos istoriją turi pripažinti, kad Lietuva yra, jei taip galima pasakyti, tautinė asmenybė. Kaip neleistina sunaikinti asmenį, taip nevalia sunaikinti tautinę asmenybę.

"Lietuva buvo narė laisvų tautų, pati Rusija pripažino ir garantavo Lietuvos laisvę ir nepriklausomybę, bet okupavusi Lietuvą Rusija pastatė saviškių vyriausybę, kuri reiskė rusų, ne lietuvių tautos valią.

"Nėra priežasties, kuri pateisintų Lietuvos laisvės panaikinimą. Lai vergijos raiščiai sutrūksta ir lai Lietuva vėl atgauna laisvę. Mes norime, kad Lietuva būtų laisva. Mes zinome, kad bolševikai organizuoti rinkimai neišreiskia lietuvių tautos laisvės.

"Zinau, kad Europoje yra daugelis benamių lietuvių. Rusai daro spaudimą, kad jie būtų išduoti. Kam? Kad būtų išvežti į ištrenimimą? Tie tremtiniai turi būti globjami kultūringame pasaulyje priimtų žmogaus teisių.

"Mes norime pagelbėti kenčiantiems ir mes meldžiamės, kad Dievo Apvaizda leistų mums prasiveržti pro tą sieną teikiant pagalbą Baltijos tautų išvargusiems žmonėms.

"Vargšė Lietuva yra sunkumuose ir kančiose, bet turėkime viltį, kad ji bus išlaisvinta."

Chicagos arkivyskupas Samuel Stritch jau nebe pirmą kartą stoja už Lietuvą. Jisai, visų Amerikos vyskupu vardu, išrašė \$5,000 čekį lietuvių šelpimo reikalams ir tas daug nulėmė ieškant Washingtono pripažinimo Bendrajam Amerikos Lietuvių Šelpimo Fondui.

Nesenai arkivyskupas Stritch vyskupu suvažiavimo yra išrinktas pirmininku komisijos, kuri dirba dėl pavergtųjų tautų išlaisvinimo.

**KONGRESMANO O'KONSKI KALBA**

Tikrai nepaprastą išpuđį į visus Lietuvių Kongreso atstovus ir svečius padarė ugninga J. V. kongreso atstovo

O'Konski kalba. Kaip tikras laisvės čempionas, O'Konski kalbėjo:

"Jūs, čia ssuirinkusieji, esate tie, kurie mylite laisvę kiekvienu lašu savo kraujo. Aš esu kongreso narys, mes turime daug problemų, bet man vargu ar yra svarbesnis dalykas, kaip Lietuvos laisvė, Lietuvos ir kitų tautų laisvė. Iš to, ar šie kraštai bus laisvi, mes suprasime, ar mes neveltui kariavome. Ar mes Europoj kariavome tam, kad, sunaikinę rudą fašizmą, Europą atiduosime raudonajam fašizmui? Aš balsavau kongrese už tai, kad 13 milijonų US vyrų būtų pašaukti po ginklu ir kad Amerika skirtų 300 milijonų dolerių karui. Taika turės parodyti, ar mes kariavome ne veltui. Kol Lietuva busiliks sovietu okupuojoj, aš sakysiu, kad mes karą pralaimėjom.

"Tie patys propagandos agentai, kurie taip lengvai parduota Lietuvos laisvę, lengvai parduos ir US laisvę. Tie, kurie sako, kad Lietuva turi būti po ženklų piautuvo ir kūjo, yra tie patys, kurie norės, kad vietoj žvaigždėtosios vėliavos plevėsautų vėliava su kiuju ir piautuvu. Laisvės auga arba miršta.

"Tik vakar naktį aš išvykau iš Washingtono. Ten Baltieji Rūmai dabar pilni krepšių iš įvairių tautų, prašančių pridėti juos pinigų. Rusija prašo šešių bilionų dolerių ir atominės bombos. Visi prašo pinigų. Ko prašo lietuvių tauta? Ar pinigų, ar maisto? Ne. Jie badauja, bet jie prašo tiktai vieno—laisvės. Ir nėra gražesnio prašymo, kaip tas. (Ilgas plojimas, daugelis atstovų, pradėdant nuo farmerių, baigiant redaktoriams, šluostosi ašaras.)

"US vyriausybė sako: mes visi pripažįstame laisvą, nepriklausomą Lietuvą. Bet kas iš to, jei bolševikai mindžioja laisvės teises Lietuvoje. Šimtai tūkstančių patriotų, šimtai tūkstančių kurie neina su komunizmu, tremiami, uždarinėjami į koncentracijos stovyklas ir statomi prie sienos sušaudyti. Štai atlyginimas už ketverių metų kovas prieš nacius.

"850,000 amerikiečių žuvo ir žaizdose kraują liejo Europoje. Ir jei jų kraujas tik tiek tepadarys, kad iš rudojo fašizmo Europą perduos į raudonąjį fašizmą, jie žuvo veltui.

"Niekada neturėjome progos mes, amerikiečiai lietuvių, latvių, estų, lenkų, bulgarų ir t. t. kilmės susijungti, kaip dabar kovai už laisvę. Jei mes visi, o mūsų yra trylika milijonų, Jungtinėse Valstybėse vieningai prabilisime, vyriausybė išgirs. Negalima nutildyti trylikos milijonų balsų jokiam krašte.

"Europos tautos perėjo per badą, kruvinas kančias, bet kol jų širdys plaka, jie laisvę myli ir dėl jos kovoja.

"Kai grįšite į kolonijas, pasakykite visiems, kad dabar Amerika yra reikalinga patriotų, kurie myli laisvę, nes kitaip bus girdimas tik laisvės priešų balsas. Jūs nagailėjote laiko, pinigų ir vargo atvykti čia, kad parodytumėte, jog mylite laisvę. Nenustokite kovoje iki laimėjimo," baigė kongresmanas.

Kongresmanas O'Konski yra 35 metų amžiaus, gimęs Wisconsinio lenkų kilmės farmerių šeimoje iš 10 narių. Kai jis baigė high school, tėvai pardavė karvę už 11 dolerių ir juos įteikė, kad sūnus eitų į kolegiją su tais pinigais. Išėjęs aukštąjį mokslą, jis įsigijo laikraštį. 1942 metais, turėdamas 32 metus amžiaus, buvo išrinktas į kongresą.

**ILLINOIS GUBERNATORIAUS DWIGHT GREEN KALBA**

Lietuvių Kongreso bankiete Illinois valstijos gubernatorių Dwight Green pasakė gana ilgą ir reikšmingą kalbą, pilnai paremdamas lietuvių tautos laisvės kovas ir tikėdamas Lietuvos prisikėlimu.

Tarp kitų dalykų gubernatorių Green pareiškė:

"Kibirkštis laisvės lietuvių tautoje neužgeso per šimtmečius, neiūrint į sunkią ir gana ilgai trukusią svetimųjų priespaudą.

"Dėka kooperacijai tarp laisvę mylinčių Lietuvos žmonių ir jų draugų čia, Amerikoje, esant teisybei ir teisingumui iš mūsų pusės, aš esu įsitikinęs, kad Lietuva vėl bus laisva."

Cia paimtos tik rumpos ištraukos iš aukščiausiai minėtų trijų amerikiečių kalbų, pakankamai aiškiai parodo, koks yra šviesiosios Amerikos visuomenės dalies sentimentas pavergtųjų tautų atžvilgiu.

Mums džiugu čia pažymėti, kad panašiai kaip arkivyskupas Stritch, kongresmanas O'Konski ir gubernatorių Green galvoja plačiausiai Amerikos visuomenės sluoksniais.

Lietuvių tauta, laimėjusi simpatijas ir paramą plačiosios Amerikos visuomenės, gali būti tikra, kad dabartiniai rusų jai uždėti vergijos pančiai turės neužilgo sutrūkti.

**Tragiškas Pavergtos Tautos Balsas Iš Anapus Atlanto**

Amerikos Lietuvių Kongresui posėdžiaujant Chicagoje, atėjo iš Europos liūdno telegramos ir laiškai, kuriuose išreikštas tikrai tragiškas Lietuvos partizanų ir tremtinių balsas.

Yra tai baigiamų žudyti lietuvių šauksmas—paskutinis jų pagalbos prašymas, kreipimasis į Amerikos lietuvius ir pasaulį, kad vaduotų juos iš žudančios rusų rankos.

**Italijoje Sušaudytas Vokiečių Generolas**

Dostler, pilnas vokiečių armijos generolas, gruodžio 1 d. amerikiečių sušaudytas už tai, kad be teismo įsakė sušaudyti 15 amerikiečių karo belaisvių.

Dostler ramiai užsilaikė. Pirmą negu mirties bausmė buvo išnešta, jis buvo paklaustas ar turi ką pasakyti. Angliškai atsakęs "Ne!" jis tuomet vokiškai sušuko: "Lai gyvuoja Vokietija!"

**Pabalčio Moksleivija Atimama iš Tėvų Globos**

Norėdami vaikus išimti iš patriotinės tėvų globos, bolševikai kai kuriuose užimtuose kraštuose, net pradžios mokyklų mokinius apgyvendina bendrabučiuose, kur daug krepiama dėmesio į komunistinį jaunųjų formavimą. "Pravda" Nr. 238 praneša, kad Latvijoje jau įsteigta 1,200 tokių bendrabučių.

Vaikai tik sekmadieniais paleidžiami pas tėvus. Raudonosios armijos karių vaikams tuose internatuose gauna valgi nemokamai.

Štai žodinis lietuvių partizanų radio šauksmas iš spalio 2 dienos:

"Mūsų dienos baigiasi. Žukovo armijos, su specialiais šunų batalionais, valo kraštą nuo partizanų.

"Lietuviai, esantieji toliau, padėkit, gelbėkit! Atvažiuokite Lietuvon, rasit tik dykumą."

Niekad savo ilgoje istorijoje lietuvių tauta tiek daug nekentėjo, kiek ji dabar kenčia nuo raudonųjų bolševikų budelių.

Kiekviena jautresnė lietuviška širdis turi sudrebėti girdint tuos beviltiškus žudomų brolių šauksmus ir pasiryžti kovai už Lietuvos laisvę.

Šia pat proga norime paduoti ir kitą atėjusį iš užjūrio atsišaukimą, kurį parašė Vyriausiojo Lietuvai Išlaisvinti Komiteto pirmininkas. Šiame atsišaukime taip rašoma:

"Mūsų padėtis labai sunki. Neišskirta galimybė atiduoti mus visus 'rytų saulei,' kuri baigia kepinti mūsų žemelę ir mūsų vargšę tautą.

"Jeigu tai įvyktų, pasiliktumėt jūs vieni mūsų laisvintojai bei mūsų laisvės kovotojai. Jumis pasitikime. Jūs savo tėvų žemelės neapleisite. Dieve jums padėk.

"Ir tokiose sąlygose gyvendami rankų nenuleidžiame. Dirbame, kas mūsų tėvynės laimingai ateičiai reikalinga.

"Pasveikinkite mūsų vardu visą Tarybą. Padėkokite jai už atliktus tėvynei darbus, ir palinkėkite jai ir toliau su tokiu pat atsidėjimu sėkmingai jai dirbti.

"Sveikinu ir dėkoju taip pat visai Amerikos lietuvių visuomenei."

Perskaitę tuos du lietuviškos širdies krauju rašytus atsišaukimus, broliai ir sesės amerikiečiai lietuviai suprasime, kaip buvo svarbu šiuo laiku laikyti visuotiną kongresą, kuris galėjo perduoti tuos tragingus tautos balsus į pasaulio viešumą ir, vardan teisingumo ir žmoniškumo, pareikalauti atstatyti Lietuvos laisvę. Jei ne Amerikos lietuvių pasisąventimas, jų atstovų vargas bei išleisti pinigai tolimai kelionei, vargiai tie tragiški užjūrio brolių balsai turėtų prąg-pasiekti pasaulio viešumą.

Suvažiavę iš visų Amerikos kampelių Chicago lietuvių delegatai viešai ir iškilmingai tarė žodį, reikalaudami sustabdyti lietuvių tautos persekiojimus ir suteikti jai laisvę pačiam tvarkyti kraštą.

Gal tas Kongreso delegatų balsas dar ne tuoju bus išklaustas, bet nėra abejonės, kad jis bus lemiančiu veiksniu sprendžiant Lietuvos likimą. Pats Jungtinių Valstybių sekretorius Byrnes pranešė per adv. Laukaitį Amerikos Lietuvių Tarybai, kad jis yra pasiruošęs artimiausiu laiku priimti ALT delegaciją, kuri jam išdėstytų visus Lietuvos Kongreso troškimus.

Jeigu laikas pavels, gal Tarybos delegaciją priims ir Jungtinių Valstybių prezidentas Truman.

Žodžiu, Lietuvių Kongreso reikšmė yra be galo didelė ir pasekmės mūsų gausingo suvažiavimo gal taipgi neužilgo paaiškės.

Visais atvejais Lietuvių Kongresas Chicagoje daug prisidėjo prie mūsų tautos išlaisvinimo.

Dabar laikas grįžusiems iš Kongreso delegatams kuoplačiausiai paskleisti lietuvių visuomenėje mintį, kad visi geros valios žmonės įsitraukti į aktyvų Lietuvos gelbėjimo darbą. Kova turi eiti tol, kol paskutinis rusų kareivis neapleis Lietuvos žemės.

**TIESOS IEŠKANTIEMS**  
"Kurs ieško, randa". (Šv. Mat. xii, 9)

**"Laikykis Įsakymų"**  
(Gruodis)

**KELIAS Į PERGALE**

(Tęsinys)

Taip pat gana didelį pavojų skaisybei sudaro blogos knygos, blogi laikraščiai, blogi paveiksiai, vaidinimai, krutami paveiksiai vaizduoją nedorą meilę, divorsus, kur dažnai pajukiamas dora, o ypač skaisybė ir garbinamas girtavimas arba ištvirkimas. Tai dvasiniai nuodai, kurie maitina, nuodija ir teršia jaunimą. Jau nime, nežaisk su ugnimi, nes nudegsi, anksčiau ar vėliau, jei nebūsi atsargus.

Nemažą pavojų skaisybei sudaro nepadorios mados su kūno dalių apnuoginimu arba perdideliu jų išryškiniu. Taipgi rimtą pavojų skaisybei sudaro nieko neveikimas, paskendimas tuščiose svajonėse, amžinas ieš-

kojimas vis naujų malonumų, smagumų, patogumų, įvairumų — amžinas ištižimas! Visi šie dalykai trūkina ir žudo sveiką skaisybės žiedą. Todėl kiekvienas, kam skaisybė yra brangus ir šventas dalykas, turi ją saugotis. "Budėkite!"

Pavojų vengimas, nors yra svarbus daiktas, bet vis dėlto yra neigiamoj pobūdžio dalykas, yra gynimasis, o ne puolimas. Bet kovą laimėti galima ne tiek besiginant nuo priešo, kiek jį puolant ir nugalint. Todėl, be gynimosi priemonių, kiekvienas turi išmokti vartoti ir užpuolimo priemones.

Prie šios rūšies priemonių reikia, visų pirma, priskai-

tyti sveiką ir naudingą darbą. Nesvarbu, ar tai bus fizinis ar protinis darbas. Svarbu, kad būtų rimtas darbas. Šitoks darbas atitraukia mintis ir dėmesį nuo nesveiko domėjimosi lytiniais dalykais. Jis leidžia vaisingai sunaudoti jėgų perteklius. Jis suteikia žmogui tyro ir sveiko džiaugsmo. Žmogus gyvai pajunta, kad, ką nors naudingo kurdamas, jis gali turėti kur kas daugiau džiaugsmo ir pasitenkinimo, negu pataikaudamas savo lytiniam geiduliams. Tik reikia žiūrėti, kad dirbant nebūtų pertemplos stygos, nes persidirbtas ne tik nepadeda nuraminti lytinių geidulių, bet dar labiau juos suerzina. Todėl darbo valandas reikia protingai pajavairinti su sportu, sveikais ir dorais pasilinksminimais ar šiaip kokiu pramogėle.

Antra šios rūšies priemonė yra, kiek galima, dažnesnis savęs nugalėjimas leisti nuose dalykuose. Pavyzdžiui, griežtai laikytis punktualumo, viską atlikti ant laiko, sulig nustatytos tvarkos, iš laisvos valios atsisaikyti nuo gardesnio valgio, saldumynų arba nuo kokio nors kito malonumo. Kas išmoksta save nugalėti leisti nuose dalykuose, tas mokės save nugalėti neleistinuose dalykuose. Ne kitaip elgėsi ir apaštalas Povilas, kuris turėjo kovoti su savo maištinga prigimtimi. "Aš baudžiu savo kūną ir stengiuosi pavergti, kad kartais, kitiems skelbęs, pats nepasidaryčiau peiktinas" (1 Aukščiausiai nurodytos priemonės, nors ir yra savyje naudingos ir reikalingos, tačiau jų negali pakakti. Be Kristaus atneštos šviesos ir šilumos skaisybės gėlė negali tinkamai augti ir stiprėti. Todėl be gamtinių priemonių kiekvienas žmogus turi vartoti dar ir antgamines priemones.

(Bus daugiau)

**NEW YORK (LAIC).**

Paaikškėjo, kad daugelis lietuvių, kuriuos naciai buvo išvežę darbams į šiaurės Italiją, buvo prisijungę prie Italijos partizanų, kovojusių prieš Mussolinio režimą ir talkininkavusių sąjungininkams.

Rūbų...  
Visų rūbų...  
Kuri rūbų...  
L. K...  
rinkim...  
ladien...  
re, K...  
9005 C...  
chorist...  
ti.  
Grįžta...  
Grįž...  
garbin...  
broliai...  
žauska...  
kienės...  
ir rimt...  
ištarna...  
damas...  
salose...  
minga...  
gelton...  
liko gy...  
Stas...  
penkta...  
virš 6...  
budam...  
karo o...  
karing...  
ropos...  
suzest...  
vanota...  
už nar...  
dovanc...  
Jam"—  
Star...  
žinėti...  
nekuri...  
ga tek...  
vių tr...  
nuo ra...  
riais li...  
Pase...  
vienas...  
grįžti...  
baisiai...  
Sako...  
kie jie...  
Gerai...  
lyje ba...  
gu dal...  
patekt...  
sias k...  
da gr...  
tėvynė...  
tas be...  
kraust...  
Mot...  
kusi...  
dar la...  
kuris...  
tus ka...  
kariav...  
like, l...  
sveika...  
je, grį...  
mytė...  
O' K...  
Kalėd...  
penki...  
no st...  
sūnus...  
turi s...  
m...  
myli...  
savo l...  
gauja...  
po vie...  
or Av

# CLEVELANDO ŽINIOS

LIETUVIŲ ŽINIOS  
t. VII, 8



## Rūbų Vajus Jau Prasidėjo

Visų trijų BALF skyrių rūbų vajus Clevelande jau prasidėjo ir tęsis per visą gruodžio mėnesį.

Kurie turite atliekamų rūbų ir avalynės, malonėkite pristatyti į Lietuvos Sveitainę.

**L. K. Moterų Choro susirinkimas** įvyks ateinantį šeštadienį, gruodžio 8 d., vakare, K. Magilos namuose, 9005 Columbia Ave. Visos choristės prašomos dalyvauti. **Koresp. Nr. 3.**

## Grįžta Mūsų Kariai

Grįžo iš karo tarnybos, garbingai paliuosuoti, du broliai, Pranas ir Stasys Gužauskai, Marijonos Gužauskienės, sūnai—gražūs, tvirti ir rimti jaunuoliai. Pranas išstarnavo tris metus kariuomeną su japonais Pacifiko salose. Tarnystė buvo laiminga, nes ne tik nugalėjo geltonodžius, bet ir pats išliko gyvas ir sveikas.

Stasys—pats jaunas ir penktasis mamytės sūnus, virš 6 pėdų aukščio vaikas, būdamas beveik tris metus karo tarnyboje, grūmėsi su kariningaisiais vokiečiais Europos fronte, buvo lengvai sužeistas, už tai liko apdovanotas "Purple Heart" ir už narsumą kovose yra apdovanotas medaliu "Silver Star"—sidabrine žbaigžde.

Jam Vokietijoje teko apvažinėti plačias apylinkes ir nekuriuos miestus. Ta proga teko susitikti daug lietuvių tremtinių ir pabėgusių nuo raudonojo teroro, su kuriais lietuviškai pasikalbėjo.

Pasakoja Stasys, kad nei vienas tų lietuvių nenori grįžti dabar į tėvynę, nes baisiai bijo rusų komunistų. Sako, mes gerai žinome kokį jie yra baisūs ir žiaurūs. Geriau mes čia svetimoje šalyje badą ir šaltį kėsime, negu dabar grįžti į Lietuvą ir patekti į budelio rankos baisias kančias. Sako, mes tada grįšime, kuomet mūsų tėvynė bus laisva, kuomet tas baisusis priešas bus iškraustytas iš mūsų šalies.

Motina džiaugiasi sulaukusi dviejų savo sūnų, bet dar laukia trečio, Lt. Juozo, kuris jau baigia penktus metus karo tarnyboje. Juozas kariavo japonų fronte Pacifike, bet ačiu Dievui išliko sveikas. Dabar yra kelionėje, grįžta namo pas savo mamytę ir brolius.

O kokios bus linksmos šv. Kalėdos motinėlei tarpe penkių sūnų sėdėti prie vieno stalo. Nors vyriausias sūnus, Jonas, yra vedęs ir turi savo šeimynėlę, bet savo motinos nepamiršta ir myli ją. Taip pat myli ir savo brolius, visuomet draugauja su jais ir visi gyvena po vienu stogu, 6922 Superior Ave. **Tėmytoja.**



GERIAUSI LINKĖJIMAI KALĖDŲ IR NAUJŲ METŲ PROGA

### KRAUSE COSTUMES

DAVID M. YOST, Mgr.

1025 Chester Avenue CH. 4569

Kostiumai Maskaradams ir Veikalams Statyti  
Operoms, Operetėms ir šiaip visokiems parengimams  
Kostiumai visokių istorinių periodų sulig reikalo

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians

### FRANK CERNE JEWELRY COMPANY

Liberal Credit Jewelers—Watches Cleaned and Repaired—  
Costume Jewelry to fit your personality

6412 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Linkėjimai

### DR. W. W. WIEGAND

Optometristas

7016 SUPERIOR AVE. Sutarti telefonas HE. 4352

Wishes Lithuanian people a Merry XMAS and a Happy New Year

### DR. E. EDWARD HENNEL

SUPERIOR HEALTH CLINIC MECHANOTHERAPY  
6916 Superior Avenue Office: ENdicott 0873  
Cleveland, Ohio Res. GL. 4314

Mūsų išdirbtus AKORDIONUS jūs galite pirkti pigiau tiesiai iš  
mano dirbtuvės. Tada jūs sutaupysite tarpininko uždarbį!

### JOHN MIKUS

6607 EDNA AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians

### PAVLICK GLASS & MIRROR COMPANY

6034 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND 3, OHIO  
EX. 3804 L.PAVLICK

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų  
Visiems Mūsų Lietuviams Draugams

### KOMIN'S PHARMACY

6430 St. Clair Avenue Kampas Addison Road  
Atelkite pas mus išpildyti jūsų vaistų receptus

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### REX-BILL DRUG COMPANY

PRESCRIPTION SPECIALISTS  
Payne Ave., cor. E. 53th St., Cleveland, Ohio. Tel. ENdicott 9258

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians

### The North American Bank Company

6131 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio

A RELIABLE BANK WHICH INSURES YOUR DEPOSITS

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians

### GREEN VACUUM CLEANER COMPANY

Sales and Service  
Rebuilt Vacuum Cleaners and Supplies for All Makes  
Lowest Prices on All Repair Work

7001 Superior Avenue, Cleveland, Ohio ENdicott 1450

A MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR

### WOLF'S REMNANT STORE

Big Selection in Woolens, Silks, Rayons, Cottons and Draperies  
6908 SUPERIOR AVE., CLEVELAND 3, OHIO ENdicott 3764

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians

### DR. GLENNARD H. ELDER

7034 SUPERIOR AVENUE  
HOURS: Mon., Wed., Fri. 1-8 P. M. PHONES: Office—EN. 0760  
Tues. 1-4 P. M. Res.—BErea 6112

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### A. GRDINA & SONS

FURNITURE DEALERS - FUNERAL DIRECTORS  
6019 St. Clair Avenue 1053 East 62nd Street  
Henderson 2088 15307 Waterloo Road KEnmore 1235

We wish the Lithuanians a Merry XMAS and a Happy New YEAR

### BILL'S MODERN SHOE REPAIR

AUTHORIZED INVISIBLE SHOE REPAIRING  
Shoes Cleaned, Shined and Dyed Guaranteed Service  
6914 SUPERIOR AVENUE, CLEVELAND, OHIO

A MERRY CHRISTMAS TO THE LITHUANIAN PEOPLE

### STUDNEY'S SERVICE STATION

Boodrich Silvertown Tires, Batteries, Accesories, Etc.  
James H. Leverançe, Budget Manager ENdicott 9713  
SUPERIOR at EAST 66th STREET CLEVELAND, OHIO

Merry Christmas and Happy New Year to the Lithuanians

### SCOTT STORE

7036 Superior Avenue Cleveland, Ohio  
Mgr., F. S. CLEMENTS

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams

### FRANK GERCHAR MEAT MARKET

1132 East 71st Street Cleveland, Ohio

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### SUPERIOR BEVERAGES

Beer—Ale—Wine—Cordials, etc. Cigars—Potato Chips  
Free delivery—Phone Garfield 9362

8121 SUPERIOR AVENUE CLEVELAND, OHIO

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### KEMPTON'S RESTAURANT

NICK KEMPTON TOM KEMPTON  
Best Food—Best Cooking CEDar 9507  
1734 CRAWFORD ROAD  
Open 5:30 A. M. to 8:30 P. M.—Closed Sundays and Holidays

Henderson 1759 7110 SUPERIOR AVE., CLEVELAND, OHIO

### THE STONEMAN COMPANY

Hardware Plumbing Supplies Paints Cutlery  
Household Goods Tools Electrical Goods Glass

A Merry X-mas and a Happy New Year to the Lithuanians

### TOM'S BILLIARD PARLOR

THOMAS J. BROCK  
1541 EAST 55th STREET CLEVELAND, OHIO  
6 Tables 6 Tables

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### BOZEGLAN BONDED WINERY

6010 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO  
FINE OHIO WINES—Sold by Glass—Gallon—Barrel  
Phone: EN. 0282

We wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### LOUIS MAJER SHOE STORE

6408-6410 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO  
Phone: Ex. 0564

I wish the Lithuanians a Merry X-mas and a Happy New Year

### GEORGE W. REILLY

J. J. REILLY CO.—PAINTERS—DECORATORS  
Established 1872  
8315 BROADWAY, CLEVELAND, OHIO Michigan 7749

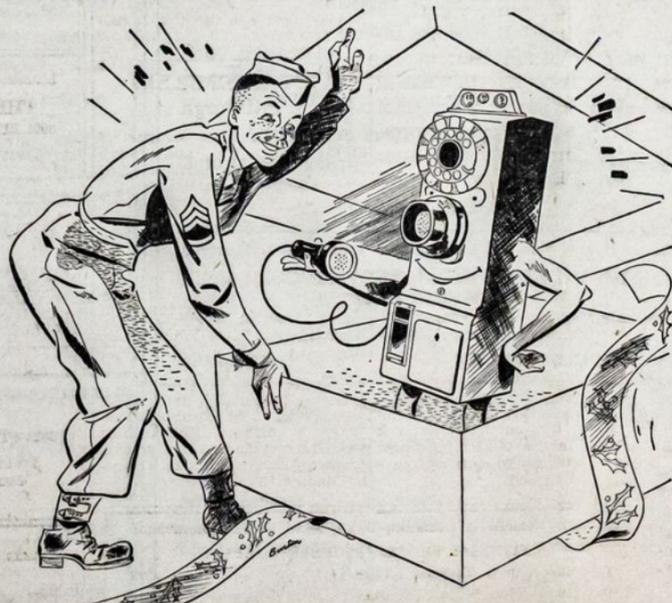
### NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE CO.

JOHN SUSNIK, Proprietor  
Refrigerators—Maytag Washers—Complete Line of Appliances  
6104 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO—Tel. ENdicott 3634

A MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR

### HOEDL'S MUSIC HOUSE

7412 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO—Henderson 0139  
Electric Household Goods—Musical Instruments  
Up-to-date Music School Music for All Occasions



## DUOKITE JAM GERIAUSIĄ DOVANĄ

Artimiausi G. I.'s širdžiai laike Kalėdų yra jo namai. Jeigu jis ten būti negali, jūs galite jam pagelbėti sekamu geriausiu atveju—atlankyti saviškius Ilgosiomis Vielomis. Laike švenčių telefonu šaukimų tvanas bus toks didelis, kad daugelis sujungimų susitrukdys. Malonėkite savo sveikinimų šaukimus atlikti prieš Kalėdų dieną arba po jos ir kalbėkite taip trumpai kaip galima, taip kad pakely esąs G. I. galėtų telefonu parvykti namo laike Kalėdų.

THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY

# CLEVELAND'O ŽINIOS

## Nesil. Pagelbos P-lės Švč. Parapijoj

### Kortavimo Vakaras

Moterų Labdarybės Draugija šį sekmadienį, gruodžio 9 dieną, parapijos salėje, 18022 Neff Rd., rengia kortavimo vakarą. Pradžią 3:30 popiet, įžanga 50c. Pelnas skiriamas labdarybės reikalams. Dovanos prie kortavimo staliukų, skanus užkandžiai, malonus patarnavimas kiekvienam.

Nors dabar advento laikas, bet visgi mes nenorim visada sėdėti namie. Ateikite pas mus, praleisit laiką gražiai.

Atsiminkite, kad čia mes visi jaučiamės kaip namie, nes mūsų gerb. klebonas kunigas J. Angelaitis myli visus, ne tik savo nuolatinius parapijonus, bet ir visus šios parapijos bei labdarinių darbų rėmėjus. Todėl prašome visus skaitlingai atsilankyti.

### Rengimo Komisija.

Selpimo Fondo naudai vakaras, kurį rengia susitarę visi trys BALF skyriai Clevelande, įvyks kitą sekmadienį, gruodžio 16 d., Nesil. Pagelbos Panelės Švč. parapijos salėje. Gražios dovanos kortuotojams, o įžanga tik 50c asmeniui. Kas gali atėdinti vakarą atsineškite po kebuką negendančio maisto, paaukoti dėl vargstančių mūsų brolių Europoje.

Gruodžio 30 d. toks pat vakaras įvyks šv. Jurgio parapijos svetainėje.

### 14 Deleгатų iš Clevelando Dalyvavo Kongrese Chicagoje

Visuotiname Lietuvių Kongrese Chicagoje dalyvavo iš Clevelando 14 delegatų, kurie nuvežė Kongresui dovanų apie \$300. Beveik visi delegatai grįžo iš Chicagos antradienį, pilni geriausių įspūdžių ir pasiryžimų toliau darbuotis dėl nepriklausomos Lietuvos atsteigimo.

Dabar delegatai pasiryžę atlankyti draugijų susirinkimus ir išduoti raportus.

### Klaidos Pataisymas

Lapkričio 23 d. "Lietuvių Žinių" laidoje buvo klaidingai paskelbta apie Berzinskaitės vestuves. Jaunosios vardas turi būti Marcelė, bet ne Helen.

Namų savininkų susirinkimas įvyks ateinantį trečiadienį, gruodžio 12 d., 7:30 val. vakare, Lietuvių Svetainėje, kuriame bus perrenkama valdyba ir svarstomi kiti svarbūs reikalai.

**MULIOLIS**  
INSURANCE  
AND  
REAL ESTATE  
6606 Superior Avenue  
CLEVELAND, OHIO



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**THE F. W. ZIMMERMAN MOVING COMPANY**  
Generalūs Perkraustytojai  
Perkrausytojai, Kėlikai ir Įstatytojai Saugiųjų Spintų ir Mašinų  
3400 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO  
F. A. Zimmerman, Mgr. ENdicott 4310

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**GUSTAV M. PAHOS**  
Medžio Gamintojai—Bendras Medžio Darbas  
Ekspertiškai Išgalanda Plūklus Metaliniai Susagstymai  
5817 SUPERIOR AVENUE CLEVELAND, OHIO

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų  
**EZELA SWEET SHOPPE**  
7007 Superior Avenue Cleveland, Ohio

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**DR. VINCENT C. THOMAS**  
CHIROPRACTOR  
Closed Wednesday P. M.—Hours by Appointment  
X-Ray—Consultation Free Phone, Liberty 3135  
House Calls Made  
12428 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 8, OHIO

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**PORTAGE MARKET CO., Inc.**  
QUALITY MEATS AND POULTRY  
7018 Superior Avenue ENdicott 2075  
7040 Wade Park Avenue ENdicott 0144  
8702 Hough Avenue RANDolph 2777  
1407 Hayden Avenue MULberry 8550

MERRY CHRISTMAS HAPPY NEW YEAR  
**GOLDEN RULE SHOPPE**  
1589 Addison Road, Cleveland

ROSAIRES GIFTS DRY CLEANING

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**PARKWOOD HOME FURNISHINGS**  
7110 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO  
Remember your friends for Christmas with our Beautiful curtains. Large selection.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**MICHAEL'S FLORAL SHOP**  
Gėlės Visokiems Reikalams  
5823 SUPERIOR AVENUE EXpress 3408

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**PATRICK CHURCH SUPPLIES**  
1379 EAST NINTH STREET CLEVELAND 14, OHIO  
Bažnytinių skelbimų straipsneliai—Tikybinių Reikmenys  
Bažnyčios Administracijos Reikmenys—Didelis Pasirinkimas  
Visokių Rožančių ir Kryželių

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**NUOTAKOMS APRĖDALAI PINAM KIEKYJE**

DABAR yra vestuvių laikas! Panelės rengiančiosios tekėti prašomos kreiptis į mus pasirinkimui puikų Vestuvėms Suknių, Velionų—kainos prieinamos, pasirinkimas didžiausias.

**PIRMOS KOMUNIJOS SUKNELES IR VELIONAI**  
Mazoms mergaitėms—iš gerų medžiagų—užsisakykite iš anksto  
**GRDINA SHOPPE**  
HEnderson 6800 6111 St. Clair Avenue

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**ANZLOVAR'S**  
Mes turime didelį kiekį įvairių suknelių, lovų užtiesalų, vyrų aprėdalių, rankinukų, moterų skrybėlių, etc. Atdara vakarais.  
6202 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**Anderson's Grocery and Delicatessen Shop**  
Valdo nauji savininkai  
Visokių šaltų mėsų Atdara kasdien  
Sekmadieniais ir Trečiadieniais atdara nuo 8 ryto iki 8 vakaro  
1465 ADDISON ROAD—CLEVELAND

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**ELTON L. EDELMAN COMPANY**  
KVIETKININKAI  
1466 East 66th Street Cleveland 3, Ohio  
Gėlės Visokiems Reikalams—Nuotakoms Kopyčia  
EXpress 1891 Namų telefonas YELLOWSTONE 1061

ANNOUNCEMENT— Tel. EX. 5050  
**ARCTIC SALES**  
Distributors of "Perfect Seal"  
COMBINATION WINDOWS and SCREENS  
Will be pleased to serve you—Free estimates given  
7415 WADE PARK AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

Merry Christmas and Happy New Year to the Lithuanians  
**BECKER ROOFING COMPANY**  
HOME INSULATION  
J. M. LANGFORD, Manager Woodbine 4422  
7210 LORAIN AVENUE, CLEVELAND 2, OHIO

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**CLAIR PHOTO STUDIOS**  
6904 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, PA.  
PORTRETAI IR GRUPIŲ PAVEIKSLAI

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**STANDARD UPHOLSTERING COMPANY**  
1596 EAST 96th STREET CLEVELAND, OHIO  
ATSIŪSKITE MUMS REIKALINGUS TAISYMO BALDUS

Merry Christmas and Happy New Year to the Lithuanians  
**G. L. HARDING**  
JEWELERS and OPTOMETRISTS  
A large selection of Diamonds, Clocks and Watches  
The finest Jewelry Store on the Westside  
7112 LORAIN AVENUE CLEVELAND, OHIO

**EZELA THEATRE**  
7009 SUPERIOR AVENUE CLEVELAND  
Linki jums Linksmų Kalėdų ir Gausingų Naujų Metų VEDEJAI

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**CAPITOL FURNITURE COMPANY**  
PILNAI APRUPINA NAMŲ REIKMENIMIS  
Baldų krautuvė jūsų kaimynystėje M. S. KATZ  
6922 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO

A MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY NEW YEAR  
**CANNON TAILORING CO.**  
East 2nd St. & St. Clair Ave. Cleveland, Ohio  
MAKERS OF HIGH GRADE SUITS

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**AGNES DRESS SHOP**  
Agnes Murauskas, Proprietress  
Ready-to-Wear and Made to Order  
10208 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**YALE EASTERN DRUG COMPANY**  
3825 PAYNE AVENUE ENdicott 3382  
3216 PAYNE AVENUE PROspect 1550  
We Specialize in Prescriptions

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**HARRY'S ELECTRICAL SERVICE COMPANY**  
"FLUORESCENT FIXTURES"  
Washing Machine Vacuum Cleaner Radio Repair  
Tubes and Parts—All Work Guaranteed  
6919 WADE PARK AVENUE HEnderson 5283

We Wish You A Merry Christmas and A Happy New Year  
**STAR PATTERN WORKS**  
WOOD AND METAL PATTERNS  
1917 East 55th Street, Cleveland 3, Ohio HEnderson 8176

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Lietuviams  
**MIKE'S SERVICE STATION**  
6510 WADE PARK AVENUE CLEVELAND, OHIO  
Atlantic Gaminiiai—Ethyl Gazolinai

A Merry Christmas and A Happy New Year to the Lithuanians  
**ERNST PRINTING & CALENDAR COMPANY**  
GIFTS GREETING CARDS TOYS  
Phone, HEnderson 7063  
5818 SUPERIOR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO



**GERIAUSI LINKĖJIMAI LIETUVIAMS**  
**KALEDŲ SEZONE**  
**Wm. Taylor & Sons Co.**  
DEPARTMENT STORE

Komplimentas nuo  
**RKO KEITH 105th ST. THEATRE**  
EDWARD PYNE, Vedėjas  
Pirmieji judžiai—Vienas geriausiai įruošų Teatrų Clevelande

**MATHEWS "QUALITY MEATS"**  
Kiauliena—Vėšiena—Jautiena—Aviena—Paukštiena  
Numažintomis kainomis. Atdara kasdien.  
5806 SUPERIOR AVENUE CLEVELAND, OHIO

REPAINTING or REPAIRS  
**BALLARD & FORD GARAGE**  
1761½ CRAWFORD ROAD CLEVELAND, OHIO  
Entrance 1770 E. 87th St., back of alley—Phone RA. 5052

**DELLA E. JAKUBS**  
LITHUANIAN FUNERAL HOME  
(JAKUBAUSKIENE—LAISNIUOTA LAIDOTUVIŲ DIREKTORĖ)  
Visiems lietuviams norintiems mūsų kambarius leidžiame naudoti dykai  
Lietuviai kreipdamiesi reikale prie manęs apturėsite teisingą patarnavimą. Simpatiškas, mandagus, greitas ir geresnis už kitų patarnavimas. Vežimai ligonių pervežimui į ir iš ligonbučių. Kainos sąžiningiausios. Žemiausia kaina už palaidojimą, sulgę jūsų pasirinkimo: Telefonuoti:  
ENdicott 1763  
6621 Edna Avenue Cleveland, Ohio

**P. J. KERŠIS**  
609 Society for Savings Bldg., Ofiso Tel. Main 1773  
Norėdami pigiai pirkti namus bent kurioje miesto dalyje ar pašalinuose miesteliuose kreipkitės pas mane, gausit už pigiausią kainą. Taipgi įvairios apdraudos (insurance) reikaluose gausit geriausį patarnavimą.  
Sutalsau paskolas dėl pirmo mortgage. Patarnavimas ir išplėdymas garantuojama.  
Kada galėsite sušvelninti ar apgadinti tamstų namą ar fornielį, dėl pilno jų apkalnavimo kreipkitės telefonu arba asmeniškai.

**DR. A. N. BERGER**  
Successor to DR. J. N. SIMANS  
**OPTOMETRISTAS—EYES EXAMINED**  
7828 ST. CLAIR AVENUE  
Įėjimas iš E. 79th St.  
CLEVELAND, OHIO Telefonas: HEnderson 6160  
**CONTACT LENSES**

**WILKELIS FUNERAL HOME**  
**PILNAS LAIDOTUVIŲ PATARNAVIMAS**  
6202 Superior Avenue Tel. HEnderson 9292  
CLEVELAND, OHIO